

WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.

WAT  
ASS  
LASS?

Suzanne von Borsody widmet sich in einem literarisch-musikalischen Bilderbuch dem Künstler Paul Gauguin – an diesem Freitag, dem 12. März um 20 Uhr im Cube 521.

## NEWS

Pressehilfe: Pluralismus auf der Kippe **S. 3**

## REGARDS

Neuer Klimapakt: Think global, pact local **S. 6**

Place financière: « Au Luxembourg tout est en place pour travailler à l'international » **p. 8**

Commentaire: Les deux visages du danger nucléaire **p. 10**

Sûreté nucléaire française:

Ce sera pas pour demain **p. 11**

Toutes et tous uni.e.s dans un même cri:

Katia Lemieux **p. 12**

Der letzte linke Kleingärtner, Teil 27: Der Eierseggen **S. 12**

Joseph Funck: Unterwelt **S. 14**

Hongrie: Orbán acte l'ultra-droitisation du Fidesz **p. 16**

## WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 9**

Ecological Anxiety Disorder **p. 4**

Willis Tipps **S. 6**

Nuts **S. 9**

## EXPO

Ausstellungen **S. 10 - S. 15**

Paul Thierry et Gilbert Retsin **p. 12**

## Filmer A Serien

Programm **S. 16 - S. 27**

This Is Not a Burial, It's a Resurrection **p. 18**

Coverfoto: Boshua

## FR, 12.3.

### MUSEK

**ONLINE Francesca da Rimini**, de Riccardo Zandonai, sous la direction de Marco Armiliato, Metropolitan Opera, *0h30*. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**ONLINE Berliner Philharmoniker**, unter der Leitung von Semyon Bychkov, mit Lisa Batiashvili (Violine), Werke von Dvorák und Tchaikovsky, Philharmonie Berlin, *12h*.

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Jérémie Rhorer, avec Patricia Petibon (soprano), Philharmonie, Luxembourg, *20h*. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) COMPLET !

**Modestine Ekete**, musique du monde, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, *20h*. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**ONLINE Reis Demuth Wiltgen**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, *20h*. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de) [woxx.eu/rdw](http://woxx.eu/rdw)

**Heavy Petrol**, release party, rock/blues, Kulturfabrik, Esch, *20h*. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) SOLD OUT!

**Shuffle**, festival de jazz, avec entre autres Greg Lamy feat. Flavio Boltro, Claire Parsons et Tele-Port, Neimënster, Luxembourg, *20h*. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Diffusion en direct sur Kulturkanal.lu

**ONLINE Wiener Symphoniker**, Wohnzimmer-Konzert, unter der Leitung von Andrés Orozco-Estrada, Werke von Mahler und Strauss, Wiener Symphoniker, *20h15*. [wienersymphoniker.at/de/medien/streaming](http://wienersymphoniker.at/de/medien/streaming)

### THEATER

**ONLINE Die Hamletmaschine**, von Heiner Müller, inszeniert von Sebastian Nübling, Das Maxim Gorki Theater, *19h30*. [www.gorki.de/de/gorki-stream](http://www.gorki.de/de/gorki-stream)

## WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.

**ONLINE Finsternis**, von Davide Enia, inszeniert von Nora Schlocker, Residenz Theater, 19h30. [residenztheater.de](http://residenztheater.de) AUSVERKAUFT!

**Fréier wor alles**, vun a mat Jules Arpetti a Jhemp Hoscheit, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tel. 59 06 40. [www.artikuss.lu](http://www.artikuss.lu)

**Staycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu) AUSVERKAUFT!

**Fake Facts - Der Stoff, aus dem die Wahrheiten sind**, inszeniert von Daliah Kentges, mit Anouk Wagener und Pitt Simon, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

## KONTERBONT

**Foodsharing Distribution Day**, centre culturel Am Duerf, Junglinster, 18h. [facebook.com/FoodsharingLuxembourg](https://facebook.com/FoodsharingLuxembourg)

**Foodsharing Distribution Day**, Sall „am Keller“, Dahlem (Garnich), 20h. [facebook.com/FoodsharingLuxembourg](https://facebook.com/FoodsharingLuxembourg)

**Suzanne von Borsody**, Lesung über Paul Gauguin mit musikalischer Begleitung, Cube 521, Marnach, 20h. Tel. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

## SA, 13.3.

## JUNIOR

**tock tock**, mise en scène de Dan Tanson, chorégraphie d'Annick Pütz (3-6 Jahre), Théâtre d'Esch, Esch, 14h + 16h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu) Org. Théâtre d'Esch. COMPLET !

**Eedelsteng Seefen**, Workshop (9-12 Joer), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tel. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Abschreibung erfuerderlech.



Soleo, ce sont trois artistes multi-instrumentistes et de la musique en mouvement. Au Centre des arts pluriels Ettelbruck, ce dimanche 14 mars à 11h.

## LUXFILMFEST

**Storyboard**, atelier créatif (6-12 ans), dans le cadre de l'exposition collective « L'homme gris », Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Inscription obligatoire : [klik@casino-luxembourg.lu](mailto:klik@casino-luxembourg.lu)

## MUSEK

**ONLINE Fedora**, d'Umberto Giordano, sous la direction de Marco Armiliato, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Alexia Tye**, récital d'orgue, œuvres de Bach, Muffat et Kerll, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

**ONLINE Berliner Naechte**, electro, live from Tanzhaus West & Dora Brilliant play\_circle\_outline, United We Stream, 18h - 23h59. [unitedweststream.berlin](http://unitedweststream.berlin)

**ONLINE Lionel Loueke**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de)

**Heavy Petrol**, release party, rock/blues, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tel. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu) SOLD OUT!

## PARTY/BAL

**80s Party**, Pétenger Carena, Pétange, 18h.

## THEATER

**ONLINE Finsternis**, von Davide Enia, inszeniert von Nora Schlocker, Residenz Theater, 19h30. [residenztheater.de](http://residenztheater.de) AUSVERKAUFT!

**Fréier wor alles**, vun a mat Jules Arpetti a Jhemp Hoscheit, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tel. 59 06 40. [www.artikuss.lu](http://www.artikuss.lu)

**ONLINE Woyzeck Interrupted**, von Mahin Sadri und Amir Reza Koohestani, im Anschluss an den Stream Nachgespräch mit Amir Reza Koohestani, Lorena Handschin, Enno

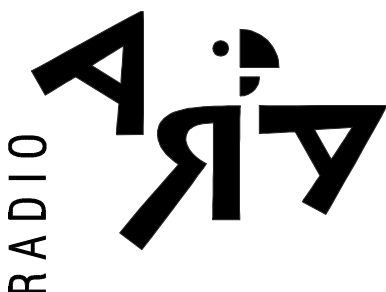
Trebs und Sima Djabar Zadegan, Deutsches Theater Berlin, 20h. [deutschestheater.de/programm/a-z/woyzeck-interrupted](http://deutschestheater.de/programm/a-z/woyzeck-interrupted)

**Staycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu) AUSVERKAUFT!

**Frontalier**, de Jean Portante, mise en scène de Frank Hoffmann, avec Jaques Bonaffée, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu) COMPLET !

## KONTERBONT

**Villeroy et Boch. Wieso ist mein Teller blau?** Thematische Führung, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tel. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Einschreibung erforderlich: [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)



102.9 MHz / 105.2 MHz  
[www.ara.lu](http://www.ara.lu)

## Cosmic Trigger: every third Friday 9 pm - 12 am

Cosmic Trigger started in late 2001 as a pure post-rock show. Over time the spectrum became broader, presenting a wider array of rock genres. Often we favour longer songs that you don't usually get to hear on the radio. The show occasionally has a deeper look at new releases, and sometimes we have live interviews or specials. Tune in with Lex and EauBi this Friday, March 12th for our two-hour live program followed by a third hour highlighting a classic album!

## EVENT

WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.



COPYRIGHT : BOSHUA

Perdue dans l'angoisse : « Ecological Anxiety Disorder » met en scène l'anxiété écologique sous la forme d'un conte.

## SO, 14.3.

## JUNIOR

**Soleo**, musique en mouvement, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 11h + 16h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**tock tock**, mise en scène de Dan Tanson, chorégraphie d'Annick Pütz (3-6 Jahre), Théâtre d'Esch, Esch, 11h. Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu) COMPLET !

**Pettersson und Findus: Ein Feuerwerk für den Fuchs**, Figurentheater (> 3 Jahre), Poppespännchen, Lasauvage, 11h. [www.ticket-regional.lu](http://www.ticket-regional.lu) Livestream: [facebook.com/Poppespennchen](https://facebook.com/Poppespennchen)

**L'art d'imprimer**, atelier (8-12 ans), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

## LUXFILMFEST

**Carte blanche à William Kentridge**, projection d'une série de courts métrages d'animation réalisés par Naomi van Niekerk, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com) Inscription obligatoire : [mudam.com/adultbooking](http://mudam.com/adultbooking)

**Masterclass: Work in Progress « Bright »**, avec Camille Haumont (> 14 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 11h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Org. Zeilt Productions.

**Rencontres de l'animation**, le domaine de l'animation luxembourgeois se dévoile au grand public, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h30. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Org. FMAIV - Fédération des métiers de l'animation et de l'image virtuelle.

## MUSEK

**ONLINE Andrea Chénier**, d'Umberto Giordano, sous la direction de James Levine, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Blind Date**, avec l'école de musique de Differdange, centre culturel

THÉÂTRE PLURIDISCIPLINAIRE

# Un conte sur l'anxiété écologique

Isabel Spigarelli

**La pollution des mers détruit l'environnement, mais elle affecte aussi la santé mentale : la compagnie Eddi van Tsui parle de l'anxiété écologique dans son conte réaliste « Ecological Anxiety Disorder ».**

« Les pollutions accidentelles des eaux causées par des naufrages nous ont semblé des objets de fantasmes. Le problème de la pollution des eaux est aussi beaucoup plus vaste que la question du plastique dans la mer », dit Pierrick Grobéty, musicien, compositeur et cofondateur de la compagnie Eddi van Tsui au woxx. « La pièce est basée sur des recherches scientifiques du Centre de documentation, de recherche et d'expérimentation sur les pollutions accidentelles des eaux et de l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer. » Lorsque Grobéty dit « la pièce », il se réfère au spectacle « Ecological Anxiety Disorder », projet pluridisciplinaire coproduit par la Kulturfabrik. Celui-ci thématise l'anxiété face aux répercussions de la crise écologique. Un phénomène qui touche aussi bien les victimes de catastrophes naturelles que des personnes conscientes de la crise écologique.

« Ecological Anxiety Disorder » a été réalisé dans le cadre du 12e congrès de l'International Association of Word and Image Studies à l'Université

du Luxembourg, qui se tiendra le 12 juillet 2021. Le thème : « la mer et l'eau ». « Ce thème est très large. Nous avons dû faire un choix. Comme on interprète des thèmes engagés dans nos productions et qu'on a toujours voulu aborder le sujet écologique, c'était une bonne occasion de le faire », explique Sandy Flinto, artiste pluridisciplinaire et cofondatrice de la compagnie Eddi van Tsui. Le résultat est un conte, une odyssée poétique et troublante. « On a choisi le conte, mais les problèmes sont réels », dit Grobéty. Flinto ajoute : « Une autre inspiration a été le mythe de Cassandra : elle prédit l'avenir, mais personne ne croit en ses paroles. Ici, il y a un parallèle avec les personnes atteintes d'angoisse écologique : souvent, elles ne sont pas prises au sérieux. »

Comment mettre en scène cette impuissance face à l'ignorance de la société et à sa propre angoisse ? La compagnie Eddi van Tsui combine la danse, le théâtre, la musique et le chant. Un aquarium sert d'élément de bruitage : des vibrations qui s'y infiltrent causent des effets acoustiques. Les corps des danseuses Zuzanna Kakalikova et Catarina Barbosa, de même que ceux des danseurs Baptiste Hilbert et Giovanni Zazzera, racontent l'histoire aux airs de mythe par des mouvements. La soprano Valérie Stamm figure

comme contrepoids aux basses profondes du son. Deux voix off complètent la scène.

La compagnie, qui compte dans ses rangs aussi le dramaturge et auteur Daniel Marinangeli, n'est pas la première à aborder le thème écologique dans le monde du spectacle vivant au Luxembourg. En 2020, la compagnie Les FreReBri(des) a créé la pièce de théâtre « Robert(s) » sur l'éveil à la conscience écologique, en essayant de la produire avec la plus basse empreinte carbone possible. « Ce n'est pas rare que le climat et la pollution soient abordés dans le spectacle vivant. Je pense quand même qu'il faut faire attention au dosage des choses : il faut que ça reste artistique », évoque Flinto. En ce qui concerne l'empreinte carbone des productions artistiques, Grobéty distingue entre les pièces de théâtre sans amplification du son ou des images et les projections audiovisuelles dans l'espace public « écologiquement chères ». « C'est difficile de faire un calcul fiable de l'impact climatique des arts vivants », conclut le musicien.

« Ecological Anxiety Disorder », le 18 mars à opderschmelz (Dudelange), le 23 avril à l'Aalt Stadhaus (Differdange) et le 11 juillet à l'Artikuss (Soleuvre) à 20h.

## WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.

Aalt Stadhaus, *Differdange*, 10h30.  
Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

Toine Thys, jazz, Neimënster,  
*Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1.  
[www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)

Ensemble cantoLX, œuvres de  
Zelenka, Neimënster, *Luxembourg*, 17h.  
Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)  
Dans le cadre du festival Passions.

Brings, rock, Pétenger Carena,  
*Pétange*, 17h.

## THEATER

Frontalier, de Jean Portante,  
mise en scène de Frank Hoffmann,  
avec Jaques Bonaffée, T  
héâtre national du Luxembourg,  
*Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1.  
[www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONTERBONT

ONLINE Réunion annuelle des  
collaborateurs scientifiques officiels  
du Musée national d'histoire  
naturelle, Musée national d'histoire  
naturelle, *Luxembourg*, 14h - 17h.  
Tél. 46 22 33-1. [www.mnhn.lu](http://www.mnhn.lu)  
Inscription obligatoire.

The Luxembourg Story. More  
than 1.000 Years of Urban History,  
guided tour, Lëtzebuerg City Museum,  
*Luxembourg*, 15h (D/L) + 16h (GB).  
Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

Roger Bertemes (1927-2006).  
La gravure au cœur, visite thématique,  
Musée national d'histoire et d'art,  
*Luxembourg*, 15h. Tél. 47 93 30-1.  
[www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)  
Inscription obligatoire :  
[servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

## MO, 15.3.

## MUSEK

ONLINE Tosca, de Giacomo Puccini,  
sous la direction d'Emmanuel  
Villaume, Metropolitan Opera, 0h30.  
[www.metopera.org](http://www.metopera.org)

Gautier Capuçon & Jérôme Ducros,  
récital de violoncelle et piano,  
œuvres entre autres de Brahms,  
Chostakovitch, Joplin, Philharmonie,  
*Luxembourg*, 18h + 20h.  
Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

ONLINE Aida, von Giuseppe Verdi,  
unter der Leitung von Marco Armiliato,  
Wiener Staatsoper, 19h.  
[www.staatsoperlive.com](http://www.staatsoperlive.com)

## KONTERBONT

ONLINE On ne naît pas parents, 18h.  
[www.kannerschlass.lu](http://www.kannerschlass.lu)  
Inscription obligatoire :  
[eltereschoul@kannerschlass.lu](mailto:eltereschoul@kannerschlass.lu)

Foodsharing Distribution Day,  
club des jeunes, *Beaufort*, 18h.  
[facebook.com/FoodsharingLuxembourg](https://facebook.com/FoodsharingLuxembourg)

## DI, 16.3.

## KONFERENZ

Welche Zukunft wollen wir? Die  
Smart City und die Zukunft unserer  
Städte zwischen Klimawandel und  
digitaler Revolution, mit Niklas Maak  
und Florian Hertweck, moderiert  
von Robert Thum, Neimënster,  
*Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1.  
[www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) AUSVERKAUFT!

## MUSEK

Belcea Quartet, avec Tabea  
Zimmermann (alto), Jean-Guihen  
Queyras (violoncelle), œuvres de  
Brahms, Philharmonie, *Luxembourg*,  
18h + 20h. Tél. 26 32 26 32.  
[www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) COMPLET !

Slovénie, exploration du monde  
avec Noémie de Pas,  
Centre des arts pluriels Ettelbruck,  
*Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81.  
[www.cape.lu](http://www.cape.lu)

## THEATER

ONLINE Superspreader,  
von Albert Ostermaier, inszeniert von  
Nora Schlocker, Residenz Theater,  
19h30. [residenztheater.de](http://residenztheater.de)

Charlotte, mise en scène de  
Muriel Coulin, avec Joël Delsaut,  
Yves Heck, Jean-Christophe Laurier,  
Marie-Anne Mestre, Mélodie Richard  
et Nathalie Richard, introduction à la  
pièce par Paul Rauchs à 19h30 (F),  
Théâtre des Capucins, *Luxembourg*,  
20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

Mozart à 2/Beethoven 6,  
chorégraphie de Thierry Malandain,  
Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h.  
Tél. 27 54 50 10. [www.theatre.esch.lu](http://www.theatre.esch.lu)  
COMPLET !

## KONTERBONT

Renc'Art - œuvre du mois :  
autel dédié à la déesse Fortune,  
3e siècle, Dalheim,  
Musée national d'histoire et d'art,  
*Luxembourg*, 12h30 (GB).  
Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)

## WOXX

# Demokratie braucht kritische Journalismus

## D'woxx brauch lech!

Seit über 30 Jahren schon berichtet die **woxx** (bis 2000 unter dem Namen „Gréngespoun“) aus kritischer Perspektive über die Aktualität in Luxemburg. Unser ökologischer, feministischer, gesellschaftskritischer und linker Blick auf die Welt macht uns zu einer Ausnahme in der luxemburgischen Presselandschaft. Zusätzliche Ablenkung vom grauen Alltag bietet unser ausführlicher Agendateil, der hierzulande seinesgleichen sucht.

Seit Ende 2017 haben wir unser kostenloses Online-Angebot konsequent ausgebaut. Neben den Texten der Druckausgabe stellen wir beinahe täglich exklusive Beiträge online. Das alles ohne Werbung oder Paywall, denn der Zugang zu Informationen sollte frei sein. Jene, die uns mit einem Abo oder einer Spende unterstützen, ermöglichen es uns, die Ergebnisse unserer Arbeit kostenlos für alle ins Netz zu stellen.

Wir würden aber gerne mehr machen. An Ideen mangelt es nicht, dafür aber am nötigen Geld: Die **woxx** ist ein unabhängiges Medienprojekt ohne finanzstarke Lobby im Hintergrund.

### Es gibt vielfältige Möglichkeiten die woxx zu unterstützen, Details dazu unter [woxx.lu/support](http://woxx.lu/support)

An dieser Stelle sei die Möglichkeit einer **Einzelspende** oder gar eines **Dauerauftrags** hervorgehoben, da so am flexibelsten und am schnellsten auf die aktuelle Situation reagiert werden kann. Wer uns also helfen will, die knappe Kasse etwas aufzubessern, kann dazu die Bankverbindung „Solidariteit mat der woxx“, **CCPL IBAN LU69 1111 0244 9551 0000** nutzen.

## WELTMUSEK

## Willis Tipps



## Eine Perle ungarischer Roma-Musik

Schon in den 1990ern hat **Mónika Lakatos** ihre ersten Erfolge in Ungarn gefeiert und wurde im letzten Jahr von der Weltmusikmesse Womex in Budapest mit dem Artist Award geehrt. Das war die hochverdiente Würdigung einer bedeutenden Sängerin und auch ein politisches Signal gegen die fortgesetzte Diskriminierung der Roma - nicht nur - in Orbans Ungarn. Nun ist die CD **Hangszín** mit ihrer Band Cigány Hangok (Gipsy Voices) erschienen. Diese kleine, fast zerbrechlich wirkende Frau hat eine ganz starke Stimme, die sowohl bei schnellen Liedern als auch bei getragenen Lamentos Gänsehaut bei den Hörer\*innen erzeugt. Mónika Lakatos gehört den Oláh-Roma an, eine Volksgruppe, die einst aus Tschechien nach Ungarn gezogen ist, einen eigenen Dialekt spricht und unter den ungarischen Roma eine Minderheit bildet. Lakatos' aktuelle CD ist ein erstaunliches Stück Musik einer wunderbaren Roma-Sängerin aus Ungarn, die weit über bekannte Gipsy-Klischees hinausgeht.

*Mónika Lakatos and the Gipsy Voices - Hangszín (Music Hungary Zeneműkiadó)*



## Mit Omar Sosa durch Ostafrika

Der kubanische Jazzpianist **Omar Sosa** macht seit 1997 Platten mit großer Variationsbreite, wie 2018 mit der Geigerin und Sängerin Yilian Cañizares. Es hat ihn aber immer wieder zur Musik Afrikas hingezogen. So auch auf seinem neuen Album, das zehn Jahre bis zur Fertigstellung benötigte und dessen Titel **An East African Journey** schon verrät, wo es dieses Mal hingehet. Sosas Piano, Drums und Bass schaffen die Grundlage für die feinen Kooperationen mit Musikern aus sieben Ländern, deren Musik und deren typischen Instrumente im Mittelpunkt stehen. Jeweils nur ein oder zwei Musiker sind auf den dreizehn verschiedenen Stücken zusammen mit Sosas Trio zu finden. Vertreten sind renommierte Musiker aus Madagaskar (die Valiha- und Marovanymeister Rajery und Monja Mahafay!), aus Kenia, dem Sudan, Äthiopien, Burundi, Sambia und Mauritius. Nicht Jazz-Affine brauchen sich nicht zu sorgen, denn Omar Sosa dominiert hier nicht, sondern setzt originelle Pianotupfer in die verschiedenen Klänge der jeweiligen Länder. Eine ganz feine Platte!

*Omar Sosa - An East African Journey (Ota Records /Music Development Company)*



## Türk-Folk-Pop ganz von heute

„Turkish Psych Folk band from Amsterdam“ lautet die Eigenbezeichnung der Band **Altin Gün** (Goldene Tage). Vier Mitglieder sind Niederländer, zwei haben türkische Wurzeln, darunter die Sängerin Merve Dasedemir. Das dritte Album **Yol** ist gerade erschienen und erinnert wieder an anatolische Klänge, wie man sie schon vor Jahrzehnten auch in den Städten Westeuropas hätte hören können, hätte man sich nur in die türkischen „Salonus“ gewagt. Natürlich ist das up to date arrangiert und produziert, verströmt aber den Charme der anatolischen Musik von früher, die die meisten hier verpasst haben. Das ist weit mehr als flacher Türk-Pop, denn die Band spürt den Wurzeln türkischer Musik nach. Yol enthält unter anderem eine moderne Form eines Stückes des legendären Asik Veysel. Asiks sind die Troubadoure der Türkvölker mit ganz langer Geschichte. Was gibt es Besseres in moderner Musik, als eine Band, die mit Rockbesetzung, Keyboard und Saz-Laute nicht die banal-globalen Rock- und Pop-Rezepte reproduziert, sondern topaktuell und einzigartig klingt, weil sie sich von wertvollen Traditionen inspirieren lässt? Im Mai live in Esch/Alzette!

*Altin Gün - Yol (Glitterbeat)*

Transglobal  
World Music Chart



März - Top 5

1. Omar Sosa · An East African Journey · Otá Records (Kuba/Ostafrika)
2. Warsaw Village Band / Kapela ze Wsi Warszawa · Waterduction / Uwodzenie · Karrot Kommando (Polen)
3. David Walters, Vincent Ségal, Ballaké Sissoko, Roger Raspail · Nocturne · Heavenly Sweetness / Six Degrees Records (Martinique/Mali/Guadeloupe/F)
4. V.A. · Zanzibara 10: First Modern, Taarab Vibes from Mombasa & Tanga, 1970-1990 · Buda Musique (Kenia/Tansania)
5. Altin Gün · Yol · Glitterbeat (NL/Türkei)

Die TWMC TOP 20/40 bei: [www.transglobalwmc.com](http://www.transglobalwmc.com),

Facebook „Mondophon auf Radio ARA“ und [woxx.lu](http://woxx.lu) (Willi Klopptek)

## WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.



CV Vision's Sound, eine Mischung aus Acid Rock, Psych Soul und Library Funk ist am 18. März um 20 Uhr in den Rotondes zu hören.

Inscription obligatoire :  
[servicedespublics@mnh.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnh.etat.lu)

**Downsizing**, projection du film d'Alexander Payne (USA 2018. 136'), Rotondes, *Luxembourg, 19h*.  
Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)  
Dans le cadre de  
« Wat ass Architektur ? ».

Brahms, Stravinsky et Ysaye, conservatoire, *Luxembourg, 19h*.  
Tél. 47 96 55 55. [www.conservatoire.lu](http://www.conservatoire.lu)

**100% Piazzolla**, avec les enseignant-e-s du CMNord sur scène, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 19h30*. Tél. 26 81 26 81.  
[www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Miramar**, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange, 20h*.  
Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

## MI, 17.3.

## KONFERENZ

**ONLINE Lâcher prise et soutenir en même temps**, avec Véronique Nilles, 18h30. [www.kannerschlass.lu](http://www.kannerschlass.lu)  
Inscription obligatoire :  
[eltereschoul@kannerschlass.lu](mailto:eltereschoul@kannerschlass.lu)

**Du Royal Albert Hall au Mount Rushmore en passant par la statue de la Liberté : une plongée dans les décors des films d'Alfred Hitchcock**, avec Paul Lesch, Cercle Cité, *Luxembourg, 18h30*. Tél. 47 96 51 33.  
[www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu) COMPLET !

## MUSEK

**Gast Waltzing Quintet**, Philharmonie, *Luxembourg, 18h + 20h*.  
Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)  
COMPLET !

**Concert ActArt : duo violon-piano**, avec Emilio Mecenero (violon) et Peter Petrov (piano), œuvres de

## THEATER

**ONLINE In My Room**, inszeniert von Falk Richter, Das Maxim Gorki Theater, 19h30. [www.gorki.de/de/gorki-stream](http://www.gorki.de/de/gorki-stream)

**Rabudôru, poupée d'amour**, mise en scène d'Olivier Lopez, introduction à la pièce par Karolina Markiewicz à 19h30 (F), Kinneksbond, *Mamer, 20h*. Tél. 2 63 95-100.  
[www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)

**Charlotte**, mise en scène de Muriel Coulin, avec Joël Delsaut, Yves Heck, Jean-Christophe Laurier, Marie-Anne Mestre, Mélodie Richard et Nathalie Richard, introduction à la pièce par Paul Rauchs à 19h30 (F), Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.

# DO, 18.3.

## JUNIOR

**Facing and Effacing Reality**, atelier avec Andrea Mastrovito, dans le cadre de l'exposition « More Sweetly Play the Dance » de William Kentridge (> 13 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com)  
Inscription obligatoire : [mudam.com/artfreakbooking](http://mudam.com/artfreakbooking)

**Edelsteng Seefen**, Workshop (9-12 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)  
Aschriewung erfuerderlech.

## KONFERENZ

**ONLINE Dachbegrünung - Ökologische und klimatische Leistungen, Begrünungsformen, Kosten-Nutzenvergleich und Förderbeispiele**, mat Anna Detzlhofe, Juliane Mathey a Gilles Biver, 17h. Aschriewung erfuerderlech: [meco.lu](http://meco.lu)  
Org. Mouvement écologique.

## MUSEK

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Renaud Capuçon (violon), œuvres de Beethoven et Mozart, Philharmonie, *Luxembourg*, 18h + 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)  
COMPLET !

**CV Vision**, electronic, Rotondes, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

## THEATER

**ONLINE Finsternis**, von Davide Enia, inszeniert von Nora Schlocker, Residenz Theater, 19h30. [residenztheater.de](http://residenztheater.de) AUSVERKAUFT!

**Rabudōru, poupée d'amour**, mise en scène d'Olivier Lopez, introduction à la pièce par Karolina Markiewicz à 19h30 (F), Kinneksbond, *Mamer*, 20h. Tél. 2 63 95-100. [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)

**ARTICLE Ecological Anxiety Disorder**, une création de la cie Eddi van Tsui, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. [www.opderschmelz.lu](http://www.opderschmelz.lu)

## KONTERBONT

**The Luxembourg Story. More than 1.000 Years of Urban History**, guided tour, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 18h (F). Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

**Renc'Art - œuvre du mois : autel dédié à la déesse Fortune, 3e siècle, Dalheim**, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h (GB). Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu)  
Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

# FR, 19.3.

## KONFERENZ

**ONLINE Queer Refugees - Sexuelle und Geschlechtliche Identität als Fluchtgrund**, SchMIT-Z, 18h.

[www.schmit-z.de](http://www.schmit-z.de)  
Einschreibung erforderlich: [vincent.maron@schmit-z.de](mailto:vincent.maron@schmit-z.de)

## MUSEK

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Renaud Capuçon (violon), œuvres de Beethoven et Mozart, Philharmonie, *Luxembourg*, 18h + 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) COMPLET !

**Marijke & Michiel Wiesenekker**, pop/rock, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Go March**, post-rock, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)

## THEATER

**ONLINE Niemand wartet auf dich**, von Lot Vekemans, inszeniert von Daniela Kranz, Residenz Theater, 19h. [residenztheater.de/spielplan](http://residenztheater.de/spielplan)  
AUSVERKAUFT!

**ONLINE Berlin Oranienplatz**, inszeniert von Hakan Savas Mican, Das Maxim Gorki Theater, 19h30. [www.gorki.de/de/gorki-stream](http://www.gorki.de/de/gorki-stream)

**Sonoma**, chorégraphie de Marcos Morau, avec la cie La Veronal, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

## KONTERBONT

**Foodsharing Distribution Day**, centre culturel Am Duerf, *Junglinster*, 18h. [facebook.com/FoodsharingLuxembourg](https://facebook.com/FoodsharingLuxembourg)

**ONLINE Waking the Mountain**, présentation officielle du livre de Marina Fonseca et Lisa Junius, Kulturfabrik, *Esch*, 18h - 20h30. Tél. 55 44 93-1. [www.kulturfabrik.lu](http://www.kulturfabrik.lu)  
Les visites sont limitées à 10 personnes et se feront par créneaux de 30 minutes : 18h (COMPLET), 18h30 (COMPLET), 19h (COMPLET), 19h30 (COMPLET), 20h + 20h30.  
Inscription obligatoire : [fatima@kulturfabrik.lu](mailto:fatima@kulturfabrik.lu)

**Foodsharing Distribution Day**, Sall „am Keller“, *Dahlem (Garnich)*, 20h. [facebook.com/FoodsharingLuxembourg](https://facebook.com/FoodsharingLuxembourg)

# SA, 20.3.

## JUNIOR

**Mega béis**, mat Kopla Bunz & Theater Melone (> 6 Joer), Rotondes, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

**Happy Casino**, atelier créatif, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu)

**La magie des contes**, (> 10 ans), conservatoire, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25. [www.conservatoire.esch.lu](http://www.conservatoire.esch.lu)

## MUSEK

**Jérémy Marchal**, récital d'orgue, œuvres de Bach, Pärt et Scheidt, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

**ONLINE Aircheck : Skibi**, hip-hop, Kulturfabrik & Radio 100,7, 17h. Diffusion en direct sur Radio 100,7.

**Mnozil Brass**, ensemble à vent, Philharmonie, *Luxembourg*, 18h + 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**ONLINE Yvonne Mwale**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de)

## THEATER

**In the Bleakmidwinter**, mise en scène de Raffaella d'Angelo, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**Sonoma**, chorégraphie de Marcos Morau, avec la cie La Veronal, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. [www.theatres.lu](http://www.theatres.lu)

Le chorégraphe Thierry Malandain met en scène Mozart et Beethoven en blanc. Le spectacle « Mozart à 2/Beethoven 6 » est à voir le 16 mars à 20h au Théâtre d'Esch.



## AVIS

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics

Administration des ponts et chaussées

Division des travaux neufs

### Avis de marché

Procédure : ouverte

Type de marché : travaux

Ouverture le 21/04/2021 à 10:00.

Lieu d'ouverture :

Administration des ponts et chaussées,  
Division des travaux neufs  
21, rue du Chemin de Fer à  
L-8057 Bertrange  
dans le bâtiment H1, 2e étage

Intitulé :

Pôle d'échange Cloche d'Or lot 5 :  
ferronnerie/serrurerie.

Description :

Il s'agit d'un parking à étages comprenant 1 sous-sol, rez-de-chaussée et 4 étages ayant une capacité d'environ 2.000 places de parking pour voitures. Nature des travaux :

- fourniture et pose de travaux de ferronnerie
- garde-corps et mains courantes peints
- garde-corps et mains courantes thermolaqués
- fourniture et pose travaux de serrurerie
- portiques métalliques à l'entrée du parking
- caillebotis pour cours anglaises

Délai d'exécution des travaux :  
149 jours ouvrables.

Début prévisible des travaux :  
hiver 2021/2022.

Conditions d'obtention du dossier de soumission :

Les documents de soumission sont à télécharger à partir du portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)).

Réception des offres :

Les offres portant l'inscription « Soumission pour le pôle d'échange Cloche d'Or - lot 5 : ferronnerie/serrurerie » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les dates et heures fixées pour l'ouverture. Les offres peuvent également être remises de manière électronique par le biais du portail des marchés publics.

Date de publication de l'avis 2100485 sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu) :  
10/03/2021

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics

Administration des ponts et chaussées

Division des travaux neufs

### Avis de marché

Procédure : ouverte

Type de marché : travaux

Ouverture le 21/04/2021 à 11:00.

Lieu d'ouverture :

Administration des ponts et chaussées,  
Division des travaux neufs  
21, rue du Chemin de Fer à  
L-8057 Bertrange  
dans le bâtiment H1, 2e étage

Intitulé :

Pôle d'échange Cloche d'Or lot 6 :  
parachèvement.

Description :

Il s'agit d'un parking à étages comprenant 1 sous-sol, rez-de-chaussée et 4 étages ayant une capacité d'environ 2.000 places de parking pour voitures. Nature des travaux :

- travaux de plâtre
- travaux d'isolation
- travaux de chapes
- travaux de carrelage mural et de sol
- travaux de mobilier
- travaux de peinture
- travaux de signalétique

Délai d'exécution des travaux :  
149 jours ouvrables.

Début prévisible des travaux :  
printemps 2022.

Conditions d'obtention du dossier de soumission :

Les documents de soumission sont à télécharger à partir du portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)).

Réception des offres :

Les offres portant l'inscription « Soumission pour le pôle d'échange Cloche d'Or - lot 6 : parachèvement » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les dates et heures fixées pour l'ouverture. Les offres peuvent également être remises de manière électronique par le biais du portail des marchés publics.

Date de publication de l'avis 2100486 sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu) :  
10/03/2021

## WAT ASS LASS | 12.03. - 21.03.



The Philharmonie invites the Goldmund Quartet for a « Face-à-face: Schubert's 'Death and the Maiden' ». On March 21st at 11 am.

#### ONLINE Schnell Dich an, Schatz!

Mit der Reisegruppe Ehrenfeld, Tufa, 20h. [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)  
[stream-your-artist.de/v/reisegruppe-ehrenfeld](http://stream-your-artist.de/v/reisegruppe-ehrenfeld)

#### KONTERBONT

L'industrialisation dans la ville de Luxembourg, visite thématique, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 14h (GB). Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

Vélorution 5, Pitcher, Esch, 15h.

[www.pitcher.lu](http://www.pitcher.lu)  
[transitiondays.lu](http://transitiondays.lu)  
Org. Vélorution Esch, Transition Days Luxembourg et CELL & Transition hub in Luxembourg.

## SO, 21.3.

#### JUNIOR

Once upon a time ..., guided tour (3-5 years), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com)  
Registration requested: [mudam.com/minibooking](http://mudam.com/minibooking)

Mega béis, mat Kopla Bunz & Theater Melone (> 6 Joer), Rotondes, Luxembourg, 11h + 15h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu)

#### KONFERENZ

Burgunder, Habsburger, Spanier, Franzosen, Österreicher und Preußen: Baugeschichte der Stadt und Festung Luxembourg, mit André Bruns, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 10h30. Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

#### MUSEK

Tribute to Michel Petrucciani - Une vie en souffle continu, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu)  
COMPLET !

Concert-apéritif, avec Haoxing Liang (violin), Grigory Maximenko (alto), Iliia Laporev (violoncelle) et Pascal Meyer (piano), œuvres de Mahler, Martinu et Schubert, Philharmonie, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

Face-à-Face: Schubert « Death and the Maiden », avec le Goldmund Quartet, Philharmonie, Luxembourg, 16h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

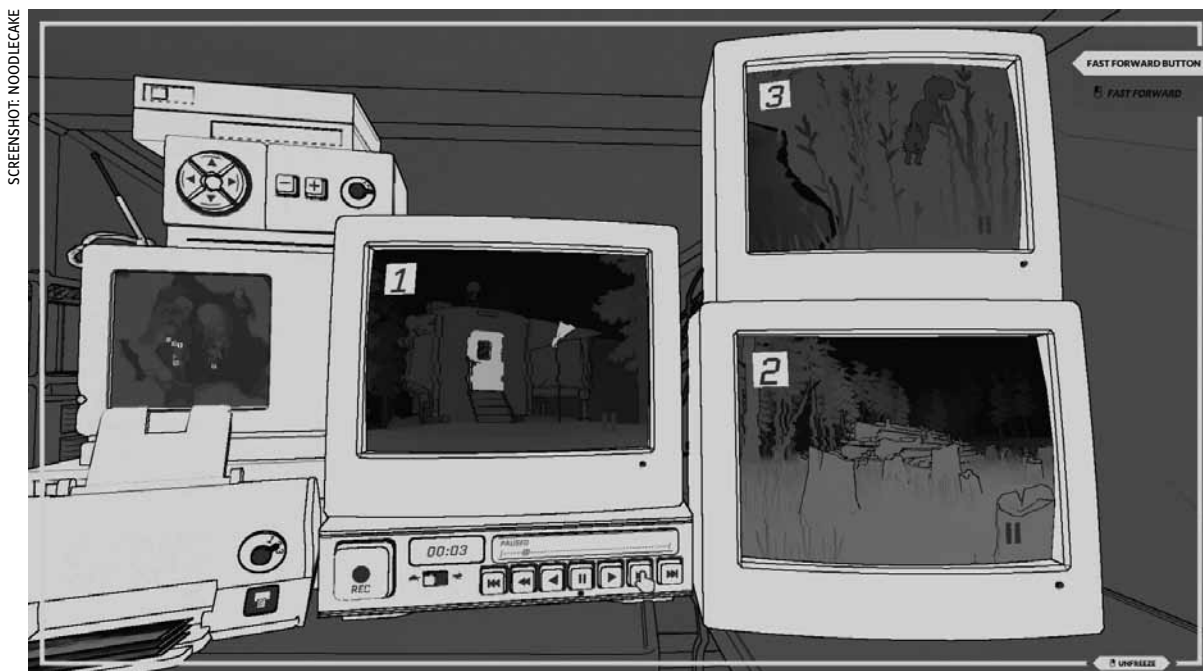
#### THEATER

ONLINE Es waren ihrer sechs, inszeniert von Michał Borczuch, Residenz Theater, 19h. [residenztheater.de](http://residenztheater.de)

#### KONTERBONT

The Luxembourg Story. More than 1.000 Years of Urban History, guided tour, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 15h (D/L) + 16h (GB). Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

## GAMES



Nachts müssen die Videoaufnahmen der Eichhörnchen gesichtet werden, um ihnen schrittweise auf die Spur zu kommen.

## GAME-EMPFEHLUNG

# Nuts

Joël Adami

**Als Praktikant\*in einen Sommer lang in einem entlegenen Wald Eichhörnchen beobachten – was wie ein langweiliger Sommerjob wirkt, entpuppt sich in Nuts als großer Spaß.**

Unsere Reise beginnt an einer Bushaltestelle in der Einöde. Auf dem Weg in den Wald hören wir in einer akustischen Rückblende eine Stimme. Sie gehört Nina, der Professorin, die als unsere Betreuerin und einziger Kontakt mit der Außenwelt fungieren wird. „Die Bezahlung ist zwar nicht gut, aber du hast deinen eigenen Observationswohnwagen und bist ganz alleine mit den Eichhörnchen im Wald“, erklärt sie. Nach einer kurzen Einführungsphase, in der die Spieler\*innen sich mit der grundlegenden Steuerung vertraut machen können, geht es auch schon los. Der Wohnwagen wird mitten im Melmoth Forest abgestellt und das Abenteuer – oder halt der Ferienjob – beginnt.

Jeder Spieltag enthält zwei Phasen: Tagsüber stellt man zwei bis drei Kameras an jenen Stellen auf, an denen man Eichhörnchen vermutet. Nachts kann man sich die aufgenommenen Videos auf einem Videorekorder ansehen und gelungene Bilder der Eichhörnchen ausdrucken und an Nina schicken. Da die Eichhörnchen (zumindest im Spiel) jede Nacht die gleiche Route von ihrem Kobel zu ihrem Nussversteck nehmen, kann man durch ein wenig

Mitdenken jede Station filmisch einfangen.

## Eigenartige Eichhörnchen

Ist das erste Level noch leicht, so gestalten sich die Aufgaben immer schwieriger, da das Gelände unübersichtlicher und die Routen der Eichhörnchen unvorhersehbarer werden. Die Aufgaben, die Nina per Fax schickt, werden ebenfalls komplexer. Drei Kameras bedeuten zwar mehr Flexibilität, aber auch mehr Videomaterial, das es zu sichten gilt. Ist auch nur eine Kamera etwas falsch ausgerichtet, kann der wichtige Schnappschuss nicht getätigt werden und die Forschungsarbeit kann erst am nächsten Tag fortgesetzt werden. Mit der Zeit stellt sich nicht nur heraus, dass eine ominöse Firma illegalerweise bereits mit Holzfällarbeiten im Melmoth Forest angefangen hat, sondern auch dass die Eichhörnchen sich sehr seltsam benehmen. Es scheint, als wären wir einer Sache auf der Spur, die viel größer ist als die Ernährungsgewohnheiten von ein paar Nagetieren.

Die Grafik ist nicht naturalistisch gehalten, sondern in recht grellen Neontönen, die sich je nach Level verändern. Wichtige Objekte wie die Kameras sind dabei stets so eingefärbt, dass man sie leicht erkennen kann. Das mag auf den ersten Blick befremdlich wirken, stört jedoch nicht bei der Immersion. Durch

das exzellente Sounddesign hat man das Gefühl, tatsächlich im Wald zu stehen. Wer das Gelände ausgiebig erkundet, kann zusätzliche Elemente freischalten, wie zum Beispiel Kassetten eines Audio-Tagebuchs. Das gehört Nina, die bereits vor 15 Jahren die Eichhörnchen in dem Wald beobachtet hat. Die Steuerung ist mitunter gewöhnungsbedürftig, besonders beim Sichten des Videomaterials.

## Widerwillige Videorekorder

Gerade in diesem Spielteil liegt jedoch die Stärke des Spiels: Das Gefühl, isoliert in einem Wohnwagen den scheuen Eichhörnchen auf der Spur zu sein und sich schrittweise an ihr Verhalten heranzutasten, bringt Nuts wunderbar rüber. Bildartefakte, die typisch für VCR-Aufnahmen sind, sorgen für ein realistisches Gefühl. Wer will, kann seinen Wohnwagen mit ausgedruckten Eichhörnchen-Aufnahmen dekorieren und sich seinen Forschungsobjekten so noch näher fühlen. Obwohl das Leben im Wald im Spielgeschehen wenig simuliert wird, so fühlt es sich alleine durch die Anwesenheit von Konserven, einem Kompostklo und der obligatorischen Kojе so an, als verbringe man wirklich einen Sommer als Ferienjobber\*in im Wald.

Die Geschichte, die im Wesentlichen durch Ninas Telefonanrufe erzählt wird und sich fernab des Waldes entfaltet, ist die klassische Erzählung einer großen, seelenlosen Firma, die durch einen

Staudambau gegen Umweltinteressen handelt, Forschungsergebnisse ignoriert und die Presse manipuliert. Ein wenig mehr Tiefgang wäre durchaus wünschenswert gewesen, vor allem da Eichhörnchen selten die Spezies sind, die tatsächlich Wälder vor dem Abholzen rettet. Allerdings spielt man das Spiel auch aus der Perspektive eines\*einer Praktikant\*in fernab der Zivilisation mit wenig Einflussmöglichkeiten auf die Politik.

Es gibt immer wieder Fälle, in denen der Nachweis einer Tierart ein Biotop vor der Zerstörung bewahren kann – die Botschaft von Nuts stimmt also auf jeden Fall. Interessanterweise wurde das Spiel von einem Team geschaffen, das an unterschiedlichen Orten lebt und arbeitet und dementsprechend nur remote zusammenarbeiten konnte. Somit ist es auch ein Beweis dafür, dass selbst unter Pandemiebedingungen Großartiges geleistet werden kann, wenn die Rahmenbedingungen stimmen.

Mit ungefähr acht Stunden Spielzeit ist Nuts recht schnell durchgespielt. Diese wenigen Stunden versetzen die Spieler\*innen jedoch derart in eine ruhige Welt abseits der schnelllebigen Moderne, dass sie sich wie Urlaub anfühlen.

Auf Apple Arcade, Steam, Nintendo Switch, Itch.io und Humble Bundle, ca. 18 Euro.